

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 104 (1978)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

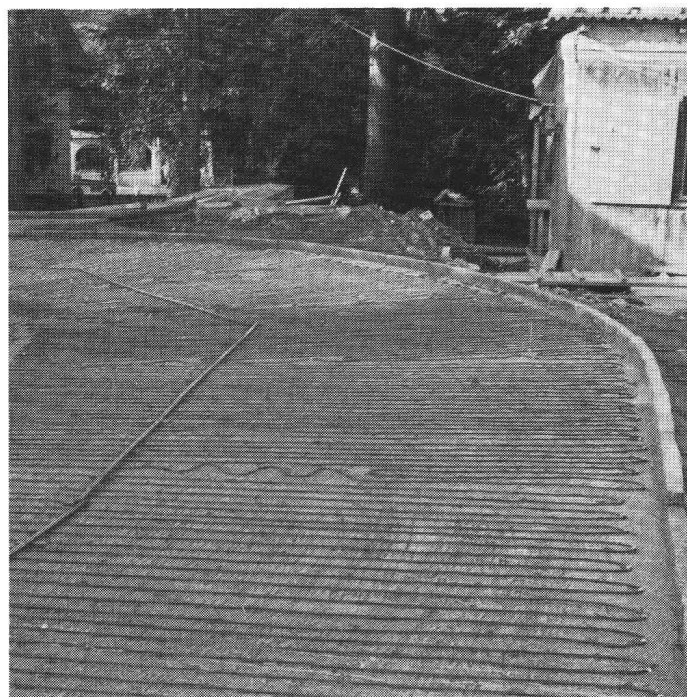
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Technique d'installation avantageuse



Emission de chaleur exactement à l'endroit désiré. Grâce aux câbles chauffants et aux boucles chauffantes Siemens-Prototherm. En particulier:

- dans les planchers
- dans les fondations d'entrepôts frigorifiques
- dans les chaussées, les ponts et les rampes d'accès exposés au verglas,

ou pour réchauffer:

- les oléoducs
- les conduites d'eau
- les gouttières etc.

pour parer aux dégâts et aux dangers dus à l'hiver. Et cela, d'une manière propre et efficace et sans atteinte à l'environnement. Pose simple et rationnelle des boucles chauffantes prêtes à être raccordées, consommation minime, tels sont les avantages essentiels de ce système. Documentation détaillée à disposition.

**Siemens-Albis SA**  
Technique d'installation  
42, rue du Bugnon  
1020 Renens 021/34 96 31

Les câbles chauffants et les boucles chauffantes Siemens-Prototherm sont les auxiliaires idéaux

8047 Zürich, 01/247 31 11  
6904 Lugano, 091/51 92 71

# Grâce aux câbles chauffants Siemens-Prototherm®

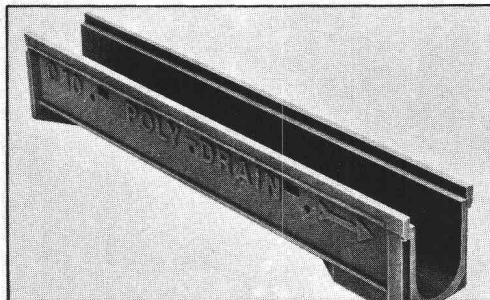
Des experts techniques  
le confirment:



# Polydrain établit des normes nouvelles.

**PEWETONG**  
matière première nouvelle-  
ment développée donne aux  
caniveaux POLYDRAIN une  
surface lisse et de meilleures  
conditions hydrauliques.

**POLYDRAIN**  
système de drainage.  
Grâce à une construction de  
premier ordre POLYDRAIN  
offre un programme sans faille  
qui couvre tous les besoins.



**POLYBAU**  
Elemente AG en tant que  
votre partenaire vous garan-  
tit, grâce à son réseau de  
revendeurs, un service de livrai-  
son et d'information sans pareil  
dans toute la Suisse.

**C'est pour cette raison qu'il  
y a de plus en plus d'experts  
techniques qui préfèrent  
POLYDRAIN.**

Poly-Bauelemente AG  
Webereistrasse 47  
CH-8134 Adliswil  
Telefon 01 710 42 42  
Telex 54081

**polybau**  
POLY-BAUELEMENTE AG



B207

Pour ceux qui désirent  
un calcul  
professionnel.



3 nouveaux  
calculateurs de pointe  
Hewlett-Packard -  
prix avantageux.

Une logique d'ordinateur à la portée de tous.

## HP-31E

Calculateur de poche  
technique-scientifique

- 4 mémoires adressables
- fonctions trigonométriques  
et logarithmiques
- coordonnées polaires/  
rectangulaires et inverses

Fr. 135.-

## HP-32E

Calculateur de poche  
technique-scientifique amélioré

- 15 mémoires adressables
- fonctions statistiques,  
trigonometriques,  
logarithmiques  
et hyperboliques

Fr. 180.-

## HP-33E

Calculateur de poche  
technique-scientifique  
programmable

- 49 lignes de programme
- 8 mémoires adressables
- 3 niveaux de sous-routine
- 8 tests de comparaisons

Fr. 225.-

HEWLETT  PACKARD

Hewlett-Packard (Schweiz) AG,  
Dépt Calculateurs de poche/portables,  
19, chemin Château-Bloc, 1219 Le Lignon

**Hewlett-Packard (Schweiz) AG,  
19, chemin Château-Bloc,  
1219 Le Lignon.** M 6

J'aimerais recevoir une documen-  
tation détaillée sur les modèles  
HP-31/HP-32/HP-33.

Nom

Adresse

B217



## TUYAUX

standards, spéciaux, armés ou non,  
emb. normal, joint BFL Mastix  
emb. cloche, joint Meycotok

## EPURATION

fosses et séparateurs EMCO  
(normes ASPEE)

## BRIQUES

creuses, pleines, pour silos

## BORDURES

et autres articles de route

## PIERRE DE TAILLE

dans un grand choix de simili

## CAILLEBOTIS

pour stabulations libres

## PLAQUES

en béton pour bâtiments préfabriqués

## MOULAGES

spéciaux selon plans

B30

Connaissez-vous  
déjà le panneau

# *Duripanel*

à base de bois et de ciment ?

Demandez de plus amples  
renseignements à

Résistant au feu et aux intempéries

**Durisol** Villmergen SA — 2, chemin de la Joliette — 1006 Lausanne — Tél. (021) 27 74 24/25

B78

# COLLIERS DE TUYAU FALU SOUDÉS PAR BOSSAGES À PRIX PLUS AVANTAGEUX

**En vente dans le commerce de la branche**

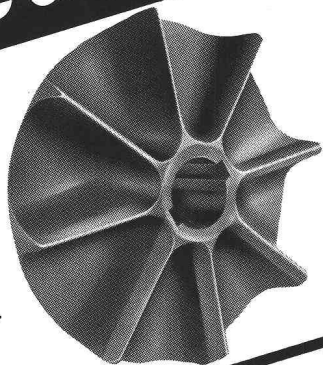
K. Fassbind-Ludwig + Cie 8646 Wagen près Jona 055/27 50 16

B152

**Nous sommes  
spécialisés en  
matière de  
pompage difficile.**

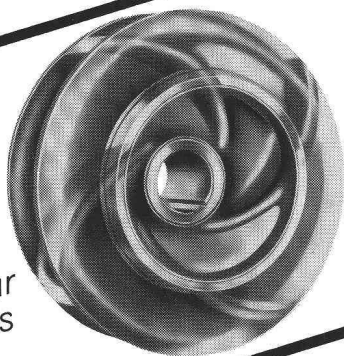
### **Pompe-TURO**

Avec passage libre, pour  
suspensions délicates,  
non engorgeable.



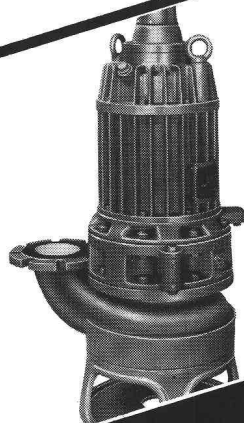
### **Pompe-EGGER**

A haut rendement. Pour  
suspensions cristallines  
et liquides aérés.  
Effet de mélange.



### **Pompe submersible**

résistant à l'abrasion,  
protégé contre la marche  
à sec, non engorgeable.



# **EGGER**

**Cressier  
Mannheim  
Mailand**

Emile Egger & Cie SA  
Fabrique de pompes et de machines  
2088 Cressier NE/Suisse  
Tél. 038 481122, Télex 35207  
Nos ingénieurs connaissent la  
solution à vos problèmes

B109

# **BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE**

PUBLICATION DE LA SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS  
DES ASSOCIATIONS TECHNIQUES UNIVERSITAIRES

104<sup>e</sup> année

N° 21

12 octobre 1978

Paraît tous les 15 jours

### **Organe officiel**

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)  
des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)  
et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

### **Sommaire**

Abaque pour pompes et pompes-turbines réversibles, par <i>Jean-Emile Graeser</i> (suite) . . .	303
Angustina — Projet de sanatorium à Schatzalp (Davos) alt. 2000 m, par <i>Jean Perrenoud</i> .	309
Divers . . . . .	318
Congrès . . . . .	319
EPFL . . . . .	319
Communications SVIA . . . . .	319
Documentation générale . . . . .	320
Informations diverses. . . . .	320

### **Dans le prochain numéro :**

Habitation et confort

### **Régie des annonces**

## **Iva**

IVA SA de publicité internationale  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, tél. 021/37 72 72

Siège central :  
8035 Zurich, Beckenhofstr. 16, tél. 01/26 97 40